

Trädgårdsmästarnas paradiset

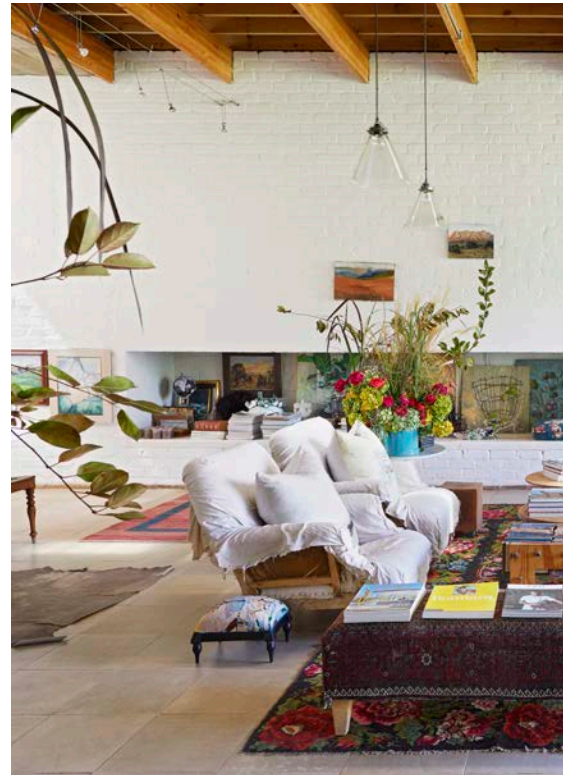
Det är svårt att trumfa naturen. Men Johannesdal, trädgårdsfantasterna Dane och Chris hem, gör ett riktigt bra försök. Häng med till deras 400 kvadratmeter stora villa omgiven av sluttande berg och blomsterodlingar i sydafrikanska Cape Winelands.

TEXT KERRY N FISCHER / FRANK FEATURES TEXTBEARBETNING SANDRA GUSTAFSSON FOTO ELSA YOUNG / FRANK FEATURES





Vänster: Genom åren har Chris och Danes blomsterbusiness utvecklats till att även innefatta möbler, inredning och livsstil. I vardagsrummet syns några prototyper, som det lilla bordet/pallen gjord av färgglada träbitar. Den gamla chesterfieldsoffan är köpt på auktion. **Nedan:** Vy över det väl tilltagna vardagsrummet där blommor och böcker får breda ut sig. **Längst ner:** Utanför vardagsrummet finns en stor terrass. I spegelbilden syns ståtliga Simonsberg.



Le Corbusier lär ha sagt att "utrymme, ljus och ordning – det är vad människan behöver, precis lika mycket som hon behöver bröd eller en plats att sova på". Han skulle lika väl kunnat yttra dessa ord med hänvisning till Johannesdal, hemmet som arkitekten Henri Comrie designade åt arbets- och livspartnerna Dane Erwee och Chris Willemse för drygt ett decennium sedan i Cape Winelands i Sydafrika.

– Vi valde Henri på grund av hans starka idéer och för att vi visste att han skulle ge oss något tidlöst, säger Dane, som arbetar som florist och landskapsarkitekt, och fortsätter:

– Faktum är att hans svar på vår brief av ett nytolkat lanthus var så mitt i prick att vi ärligt talat inte ville ändra på något alls.

– Jag förberedde dem väl, och såg till att de var bekanta med Louis Barragan och Carlo Scarpa – båda modernister med passion för landskap och material, skrattar Henri. Jag lyckades till och med övertala dem att besöka Scarpas inspirerande renovering av Museo Castelvecchio i Verona under en resa till Italien. →





Köket smälter samman med en liten matdel och vardagsrum. Här värmer en kamin gott under årets kallare månader.

Det lantliga köket är en av parets favoritplatser i huset – som självklart pryds av ett imponerande blomsterarrangemang.



Nedan: Det lantliga köket erbjuder en väg rakt ut i trädgården. **Höger:** Den rymliga terrassen används flitigt under dygnets samtliga timmar. Här har murgrönan fått löpa amok över såväl väggar som tak.



Längst till vänster: Även köksväggarna avslöjar att det här bor två trädgårdsfantaster.
Vänster: Får det lov att vara ett glas på terrassen med utsikt över Simonsberg?



Vänster: Dane med ett nytt arrangemang från hemmets egen blomsterodling utanför husknuten. **Nedan:** Paret's stora samling konst, skulpturer och andra objekt visas upp i olika stilleben och grupper runt om i det stora huset. "Jag samlar på saker som har en skön form, hur det känns i mina händer, men jag är helt klart en sucker för trä och älskar att sätta ihop mina träsaker i olika stilleben", säger Dane. **Längst ner:** Stilrent på väg upp mot våning två.



Det var ett lyckat drag, eftersom både Dane och Chris förläskade sig i Scarpas metod för gjutning av betong i trä, en teknik som används i paret's egna hus – medan Barragans inflytande kanske mest avspeglar sig i de oputsade, vita tegelväggarna.

Chris och Dane köpte den 2,5 hektar stora tomten som gränsar till en flod för lite mer än tio år sedan. De ville starta en blomsterodling som kunde förse deras blomsterhandel, Okasie, med nyskördade varor, och blev tagna av tomtens läge i den pittoreska byn Pniel vid foten av Simonsberg-berget i Stellenbosch.

– Då fanns här inget annat än några gardeniabuskar och plommonträd. Med det sagt var dock vårt första uppdrag att bygga en ny väg som skulle hålla för byggarbetarna och alla transporter, berättar Chris.

HUSET BESKRIVS KANSKE bäst som en kub uppdelad i en rad mindre och flexibla utrymmen som öppnar upp sig på fram- och baksidan – något som ger hemmet ett slags tunnelseende ut över den spektakulära utsikten över bergen runt huset. Fönstren är få längs byggnadens sidor. Allt ljus här kommer från transpa-
→



En stor del av Chris och Danes möbel- och prylsamling kommer från deras olika resor under åren. Glaslådan med träram innehåller små prylar och insekter som täckts av tidningspapper.

”Att uppleva årstiderna här är magiskt”



På andra våningen har man satt in glaspartier i golvet för att släppa in så mycket ljus som möjligt till första plan. Många av tavlorna här är Danes egna verk.

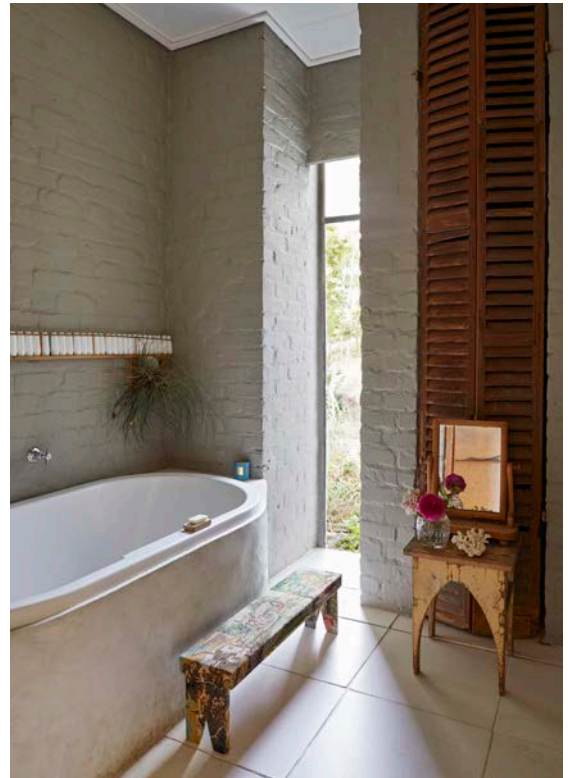




Chris och Dane tillsammans med sin katt och sina hundar på andra våningens terrass.



Vänster: Vackra gamla fönsterluckor i patinerat trä ger rummet karaktär.
Nedan: Sovrummets tillhörande badrum. Här kan man ta sig ett bad med lummig utsikt. **Längst ner:** Konsten har letat sig hela vägen in i badrummet.



”Jag får definitivt en klick av att kombinera udda saker som har en historia bakom sig. Det är en filosofi som fungerar bra här, eftersom det känns som om huset har funnits mycket längre än tio år”

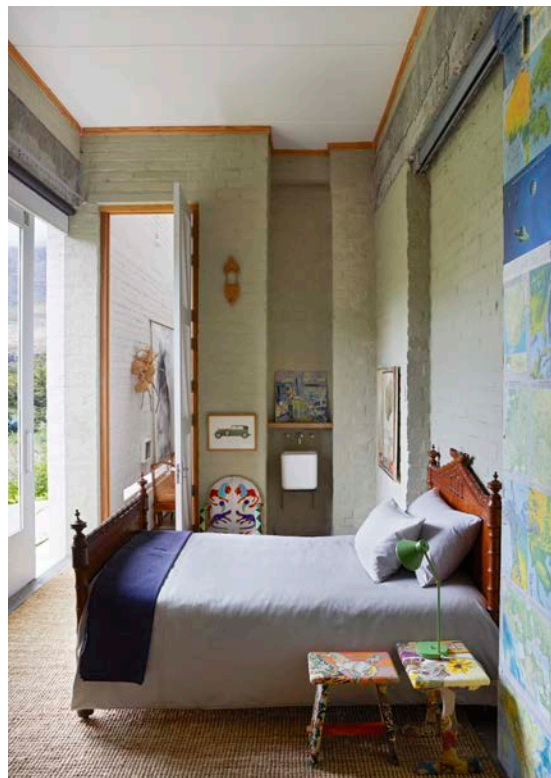


Egen terrass till det stora sovrummet, vars ena vägg består av en stor bokhylla som avgränsar till ett litet duschutrymme. Bakom det ligger sovrummets egna badrum.





Vänster: Färgglada vimplar i taket piggar upp i badrummet. **Nedan:** Ett av de mindre sovrummen i huset – dock med lika storslagen utsikt som de övriga. **Längst ner:** Skön vy över husets baksida med trädgård, pool och odlingarna.



Inredningen är lite knasig och lekfull och visar upp Dane och Chris kärlek till vackra saker i en mishmash av trä, textil, mönster, färger, olika strukturer och växter.

– Jag får definitivt en kick av att kombinera udda saker som har en historia bakom sig. Det är en filosofi som fungerar bra här, eftersom det känns som om huset har funnits mycket längre än tio år. Särskilt nu när landskapet har omfamnat det som en del av marken, säger Dane.

I DAG HAR MURGRÖNA brett ut sig över hela fasaden på framsidan och till viss del också tagit över taket över terrasserna.

– Även om det är en lysande design, är den helt oproportionerlig jämfört med den obeskrivliga glädjen det har gett, och fortsätter att ge, oss att bo här. Att uppleva årstiderna här är magiskt, säger Dane och fortsätter:

– Det är väldigt inspirerande för oss att fortsätta utvecklas med vårt hus och med miljön runt omkring det. ■

